



Convocatoria  
5 de abril de 2012

Dennis M. Walcott  
Canciller

**Propuesta para ampliar la oferta de grados, trasladar y dividir en varias sedes a la escuela I.S. 30 Mary White Ovington (20K030), a partir del año lectivo 2013-2014. La escuela funcionaría en los edificios K940 y K331; y en éste último compartiría instalaciones con (75KTBD), un programa del Distrito 75.**

**I. Descripción del tema y propósito del punto a considerarse.**

El Departamento de Educación (DOE) de la Ciudad de Nueva York propone ampliar, trasladar y dividir en varias sedes los grados de la escuela I.S. 30 Mary White Ovington (20K030, “I.S. 30”), una escuela intermedia zonal que presta servicios a 357 estudiantes en grados de sexto a octavo. I.S. 30 ofrece además un programa de la superintendencia del Distrito 20 para alumnos talentosos y superdotados. I.S. 30 se encuentra actualmente ubicada en el edificio K940 (“K940”) en el 415 Ovington Avenue, Brooklyn, NY 11209, del Distrito escolar comunal 20 (“Distrito 20”) de Brooklyn, en donde no comparte instalaciones con ninguna otra institución. De acuerdo con esta propuesta, I.S. 30 ampliaría su oferta para aceptar alumnos desde jardín de infantes hasta octavo grado. A partir del año lectivo 2013-2014, los grados de sexto a octavo de la escuela I.S. 30 se trasladarían al edificio K331 (“K331”), con dirección en el 7002 Fourth Avenue, Brooklyn, NY 11209, en el Distrito 20, ubicado a unos 220 pies de distancia del edificio K940. En el ciclo lectivo 2018-2019, para cuando se espera se haya implementado por completo esta propuesta y la escuela I.S. 30 haya completado su proceso de expansión, los grados de jardín de infantes a segundo grado de I.S. 30 estarían ubicados en el edificio K940, y los grados de tercero a octavo se encontrarían en el edificio K331.

El director de I.S. 30 presentó la propuesta para la expansión en la oferta de grados de la escuela ante la Oficina de Escuelas Nuevas (ONS, por sus siglas en inglés) del DOE para su aprobación. La propuesta estipula que para el año lectivo 2013-2014, I.S. 30 matricularía estudiantes de jardín de infantes por primera vez. La escuela agregará un grado cada nuevo año lectivo hasta alcanzar su máxima capacidad convirtiéndose en una escuela que ofrezca servicios a alumnos de sexto a duodécimo grado en el 2018-2019. Durante los tres primeros años de este proceso de expansión, es decir del 2013-2014 al 2015-2016, el DOE propone ubicar todos los grados que se dictan en I.S. 30 (de jardín de infantes a segundo y de sexto a octavo grado), en el edificio K331. La distribución de grados de I.S. 30 entre las dos sedes comenzaría en el 2016-2017, de tal forma que los alumnos en los grados de jardín de infantes a segundo asistirían al edificio K940. Mientras tanto, I.S. 30 seguiría con su proceso de ampliación para impartir grados de tercero a

quinto en el edificio K331. Es decir que en el 2018-2019, para cuando haya finalizado la expansión gradual de I.S. 30, los alumnos de jardín de infantes a segundo asistirán al edificio K940 y por su lado, los estudiantes de tercero a octavo irán al edificio K331. Esta propuesta garantizaría que los estudiantes del Distrito 20 contaran con una opción más de escuela primaria a partir del año lectivo 2013-2014, y permitiría que I.S. 30 siguiera siendo una opción como escuela secundaria.

Hasta este momento no se han propuesto otros usos para el edificio K940 durante los años lectivos 2013-2014, 2014-2015 y 2015-2016. Cualquier propuesta que implique un cambio significativo en el índice de utilización de la escuela será motivo para una EIS futura, según lo estipulado en la Disposición del Canciller A-190.

También se anticipa que I.S. 30 comparta instalaciones con un programa del Distrito 75 en el edificio K331. K331 es un edificio nuevo y se espera esté listo para ser utilizado a partir de septiembre del 2013. Se espera que el programa del Distrito 75 con sede en el edificio K331 admita de 48 a 72 estudiantes. Hasta el momento de la publicación de esta Declaración del Impacto Educativo, no se había definido cual sería el programa del Distrito 75 que se impartiría en K331. Por lo cual, no se ha determinado aún si el programa del Distrito 75 será uno nuevo o si se trasladará uno ya existente. Cuando el DOE haya decidido cual será el programa del Distrito 75 que ubicará en el edificio K331, se proporcionará mayor información acerca de dicho programa en una EIS futura, en caso de que así lo requiriese la Disposición del Canciller A-190. “Compartir instalaciones ” significa que dos o más instituciones escolares imparten sus clases en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes grandes como auditorios, gimnasios y cafeterías.

El Departamento de Educación (DOE) se esfuerza por asegurar que todos los estudiantes de la Ciudad de Nueva York tengan acceso a una gran variedad de escuelas de muy buena calidad en todas las etapas de la educación. El DOE enuncia esta propuesta con la intención de establecer la mejor distribución posible del espacio disponible para las escuelas.

Si bien los estudiantes de sexto a octavo grado de I.S. 30 asisten actualmente al edificio K940, el espacio del edificio K331 es más apropiado para alumnos de la escuela intermedia que el que tienen ahora. Por ejemplo, los salones de clase en K331 son, en promedio, más grandes que los de K940 y K331 tiene una cafetería para estudiantes con una área aproximada de 3.115 pies cuadrados, mientras que el salón múltiple de K940 que actualmente les sirve como cafetería, tiene un área aproximada de 1.225 pies cuadrados.

Debido a que K331 es una dependencia escolar recién construida, no hay ninguna institución haciendo uso de ella. Se proyecta que el edificio tenga capacidad para 708 estudiantes. Si se aprueba esta propuesta, para el 2018-2019, cuando se haya terminado de implementar por completo esta propuesta y los grados de tercero a octavo de la escuela I.S. 30 estén compartiendo las instalaciones de K331 con el programa del Distrito 75, se espera que el edificio albergue un total de 693 a 777 estudiantes, lo cual resultaría en un índice de utilización edilicia del 98% al 110%.

El edificio K940 tiene capacidad para 338 estudiantes. Durante el año lectivo 2016-2017, cuando los grados de jardín de infantes a segundo de la escuela I.S. 30 se dicten en el edificio K940, la escuela tendrá matriculados entre 290 y 320 estudiantes, lo cual resultaría en un índice de utilización esperado del 86% al 95%.

Por esta razón, si se aprueba esta propuesta, el DOE considera que K331 podría albergar los grados de tercero a octavo y K940 los grados de jardín de infantes a segundo de la escuela I.S. 30.

## **II. Información acerca de dónde se puede obtener el texto completo de la propuesta.**

La declaración EIS se puede encontrar en el sitio web del DOE:  
<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/May2012Proposals.htm>.

Copias de la EIS también está disponibles en la oficina principal de I.S. 30.

## **III. Remisión de comentarios del público.**

Se pueden enviar comentarios por escrito al correo electrónico [D20Proposals@schools.nyc.gov](mailto:D20Proposals@schools.nyc.gov). O se puede llamar y dejar un mensaje al 212-374-0208.

## **IV. Nombre, oficina, dirección, correo electrónico y número telefónico del funcionario representante del distrito de la ciudad, que conoce del tema a considerarse y de quien se puede obtener información con respecto al mismo.**

Nombre: Kim Wong  
Oficina: División de Planificación de Opciones Escolares  
Dirección: 52 Chambers Street, New York, NY 10007  
Correo electrónico: [D20Proposals@schools.nyc.gov](mailto:D20Proposals@schools.nyc.gov)  
Teléfono: 212-374-0208

## **V. Fecha, hora y lugar de la audiencia pública conjunta para debatir esta propuesta.**

14 de mayo de 2012, a las 6:00 p. m.  
High School of Telecommunication Arts and Technology  
350 67 Street  
Brooklyn, NY 11220

Las preguntas acerca de la propuesta deben dirigirse según se indica en la sección IV de este documento. La inscripción de oradores comenzará 30 minutos antes de la audiencia y terminará 15 minutos después del inicio de ésta.

**VI. Fecha, hora y lugar de la reunión del Panel para la Política Educativa en la cual se votará sobre el tema propuesto.**

23 de mayo de 2012, a las 6:00 p. m.  
Complejo Educativo William Howard Taft  
240 East 172 Street  
Bronx, NY 10457